

BELGISCHE SENAAT

ZITTING 2007-2008

13 FEBRUARI 2008

Wetsvoorstel tot regeling van het forensisch geneeskundig postmortaal onderzoek

(Ingediend door de heren Jacques Brotchi, Patrik Vankrunkelsven en Wouter Beke)

TOELICHTING

België kent een grote achterstand inzake het onderzoek van het overlijden, zowel ten opzichte van vele andere West-Europese landen, als ten opzichte van de Verenigde Staten. Slechts een zeer kleine minderheid van de overlijdens wordt in ons land, in vergelijking met andere landen, onderzocht door een in de forensische geneeskunde gespecialiseerde arts.

Ons land heeft geen officiële statistieken, maar volgens schattingen zou er slechts bij 1 à 2 % van de overlijdens sprake zijn van een autopsie. Dat cijfer staat in schril contrast met de 10 % die nodig zijn om de kwaliteit te verhogen. Andere landen halen autopsieratio's van 8 % (Duitsland), 12 % (VS), 19 % (Zwitserland), 24 % (Engeland) en zelfs meer dan 30 % (Scandinavische landen). (1) In een recente aanbeveling van de Raad van Europa luidt het: « *In cases where death may be due to unnatural causes, the competent authority, accompanied by one or more medico-legal experts, should where appropriate investigate the scene, examine the body and decide whether an autopsy should be carried out.* » (2).

(1) Zie in dat verband: Van De Voorde, W., Goethals, J. en Nieuwdorp, M., « Het ongewoon sterfgeval. Medicolegaal post-mortem onderzoek », in *Multidisciplinair forensisch onderzoek: juridische en wetenschappelijke aspecten*, Politeia, 2003, p. 187.

(2) Recommandation no. R(99) — Committee of ministers to Member States — On the Harmonisation of Medico-Legal Autopsy Rules. Zie in dat verband: Beauthier, J.-P., « Médecine légale et justice, un partenariat (presque) parfait », in *J. Méd. Lég. Droit Méd.*, 47, pp. 320-324; Beauthier, J.-P., « Quelques réflexions sur l'avenir de la médecine légale en Belgique », in *Rev. belge du dommage corporel et de médecine légale*, 32, pp. 25-32; Beauthier, J.-P., *Traité de Médecine légale*, 2007, Brussel, De Boeck Université, II, hoofdstuk 1 en 2; Quatrehomme, G., Rougé, D., « La Recommandation n° R(99)3 du Comité des ministres aux États membres relative à l'harmonisation des règles en matière d'autopsie médico-légale », in *J. Méd. Lég. Droit Méd.*, 46, pp. 249-260.

SÉNAT DE BELGIQUE

SESSION DE 2007-2008

13 FÉVRIER 2008

Proposition de loi réglant l'examen post-mortem médico-légal

(Déposée par MM. Jacques Brotchi, Patrik Vankrunkelsven et Wouter Beke)

DÉVELOPPEMENTS

La Belgique accuse un retard important en ce qui concerne l'examen des décès, tant par rapport à de nombreux autres États d'Europe occidentale que vis-à-vis des États-Unis. Seule une infime minorité des décès survenant dans notre pays font l'objet d'un examen par un médecin spécialiste en médecine légale.

Il n'y a pas de statistiques officielles dans notre pays, mais, selon certaines estimations, on ne pratique l'autopsie que dans 1 ou 2 % des cas de décès, ce qui contraste profondément avec ce qui est nécessaire à une amélioration de la qualité, soit une autopsie dans 10 % des cas. Les taux d'autopsie sont plus élevés dans d'autres pays: 8 % en Allemagne, 12 % aux États-Unis, 19 % en Suisse, 24 % en Angleterre et même plus de 30 % dans les pays scandinaves (1). Une Recommandation européenne du Comité des ministres mentionne: « En cas de décès qui pourrait être dû à une cause non naturelle, l'autorité compétente, accompagnée d'un ou de plusieurs médecins spécialistes en médecine légale, devrait procéder, dans les cas appropriés, à l'examen des lieux et du cadavre, et décider si une autopsie s'avère nécessaire. » (2).

(1) Voir à cet égard: Van De Voorde, W., Goethals, J. et Nieuwdorp, M., « Het ongewoon sterfgeval. Medicolegaal post-mortem onderzoek », in *Multidisciplinair forensisch onderzoek: juridische en wetenschappelijke aspecten*, Politeia, 2003, p. 187.

(2) Recommandation n° R(99) du Comité des ministres aux États membres relative à l'harmonisation des règles en matière d'autopsie médico-légale. Voir à cet égard: Beauthier, J.-P., « Médecine légale et justice, un partenariat (presque) parfait », in *J. Méd. Lég. Droit Méd.*, 47, pp. 320-324; Beauthier, J.-P., « Quelques réflexions sur l'avenir de la médecine légale en Belgique », in *Rev. belge du dommage corporel et de médecine légale*, 32, pp. 25-32; Beauthier, J.-P., *Traité de Médecine légale*, 2007, Bruxelles, De Boeck Université, II, chap. 1 et 2; Quatrehomme, G., Rougé, D., « La Recommandation n° R(99)3 du Comité des ministres aux États membres relative à l'harmonisation des règles en matière d'autopsie médico-légale », in *J. Méd. Lég. Droit Méd.*, 46, pp. 249-260.

Algemeen wordt aangenomen dat een goed onderzoek betreffende het levenseinde drie duidelijke aandachtspunten dient te hebben: 1) het (h)erkennen van overlijdens die de nodige aandacht vereisen, 2) een onderzoek van de verdachte overlijdens met de nodige kennis van zaken en 3) eventueel een autopsie indien na een eerste, eerder oppervlakkig onderzoek (uitwendige schouwing) onduidelijkheid of juridische bemerkingen zouden bestaan.

De aangehaalde achterstand heeft ook te maken met een gebrek aan wetgeving ter zake. Waar er wel wetgeving voorhanden is, merken we duidelijk dat ze compleet verouderd is en soms slechts zijdelings met de materie te maken heeft. Dit alles leidt dan weer tot kwaliteitsverlies. Zo stroomt er te weinig of zelfs foutieve informatie door en worden er alleszins inschattingfouten gemaakt, welke vermeden zouden kunnen worden.

Een aanpassing van de huidige wetgeving is dan ook noodzakelijk. Algemeen kunnen we stellen dat er moet gestreefd worden naar betere informatie, betere communicatie en het vermijden van nutteloos tijdverlies.

Verscheidene geledingen van de samenleving hebben voordeel bij een betere wetgeving over het forensisch geneeskundig postmortaal onderzoek. Hieronder volgt een overzicht.

Een eerste sector is de gezondheidszorg. Als de gegevens fout zijn is ook het beleid ten dele gebaseerd op verkeerde uitgangspunten. Het risico bestaat dat beoordelingsfouten gemaakt worden en dat de beleidsmiddelen slecht of verkeerd worden aangewend, waardoor scheefgetrokken situaties kunnen ontstaan. Dat kan worden verholpen met juiste cijfers. Ook de problematiek inzake arbeidsongevallen en beroepsziekten houdt hiermee verband. Het is immers van belang de juiste doodsoorzaak te kunnen vaststellen. Verkeerde uitgangspunten kunnen ertoe leiden dat onterechte vergoedingen worden uitgekeerd, wanneer er eigenlijk sprake is van een inwendige aandoening die losstaat van het arbeidsongeval. Omgekeerd kan een weigering om een vergoeding uit te keren tot onrechtvaardigheden leiden ten opzichte van de rechthebbers van iemand die daadwerkelijk tijdens zijn beroepsactiviteit overleden is. Correcte informatie maakt het mogelijk vlugger de juiste verantwoordelijke aan te wijzen. Bovendien kan zo iets nuttig zijn met het oog op de preventie van arbeidsongevallen.

De tweede belangrijke sector is justitie. Ook justitie is gebaat met correcte en snelle informatie over sterfgevallen. Met het systeem dat we voor ogen hebben, kan veel accurater en sneller ingeschat worden of er al dan niet sprake is van een «onverklaard, verdacht of gewelddadig» overlijden. De mogelijke toepassingsgevallen zijn vrij ruim. Er kan bijvoorbeeld gedacht worden aan een overlijden bij

Il est généralement admis qu'un examen correct de la fin de vie doit avoir trois objectifs précis: 1) l'identification des décès qui nécessitent une attention particulière, 2) l'examen en connaissance de cause des décès suspects et 3) la réalisation éventuelle d'une autopsie si le premier examen plutôt superficiel (inspection externe) laisse planer un doute ou soulève certaines questions d'ordre juridique.

Le retard dénoncé est dû aussi en partie au fait qu'il n'y a pratiquement pas de législation en la matière. Et, lorsque législation il y a, force est de constater qu'elle est tout à fait obsolète et même parfois qu'elle ne concerne qu'indirectement la matière en question. Tout cela entraîne une baisse de qualité. L'information est dès lors trop rare et parfois même erronée, et il y a en tout cas des erreurs d'appréciation que l'on pourrait éviter.

Une adaptation de la législation en vigueur s'impose par conséquent. L'on peut dire, d'une manière générale, qu'il y a lieu d'améliorer l'information et la communication et d'éviter tout gaspillage de temps.

Plusieurs secteurs bénéficieraient de cette amélioration de la législation en matière d'examen post-mortem médico-légal. Nous les passons en revue ci-dessous.

Le premier secteur est celui des soins de santé. Si les données en question sont incorrectes, la politique sera partiellement fondée sur des principes erronés. L'on risque par conséquent de commettre des erreurs d'appréciation et d'utiliser les moyens politiques à mauvais escient, ce qui peut entraîner des situations bancales. Des chiffres exacts permettent de remédier à cela. La problématique des accidents du travail et des maladies professionnelles est également concernée. Il importe en effet de pouvoir déterminer les causes exactes de décès. Si l'on se base sur des données erronées, on risque de verser indûment des indemnités alors que l'on se trouve devant une pathologie endogène, sans relation avec l'accident du travail. À l'inverse, des refus de payer des indemnités pourraient être à la base d'une injustice vis-à-vis des ayants droit d'une personne effectivement décédée dans le cadre de son activité professionnelle. Des informations correctes permettent de désigner plus rapidement le véritable responsable. En outre, cela peut être utile pour la prévention des accidents du travail.

Le deuxième secteur important est celui de la Justice qui a également intérêt à ce qu'on lui transmette rapidement des informations exactes sur les décès. Le système que nous envisageons permet d'apprécier plus rapidement et de manière plus précise s'il y a ou non «mort inexpiquée, suspecte ou violente». Les possibilités d'application sont assez larges. Il suffit de penser à cet égard à un décès

een arrestatie of tijdens een periode van opsluiting. De toepassing van de voorgestelde regeling zou ongetwijfeld een gunstige invloed hebben op het verdere verloop van het onderzoek en bepaalde pistes zullen sneller verlaten kunnen worden. Verdachtmakingen en geruchten kunnen trouwens ook sneller de kop worden ingedrukt, zeker als er sprake is van een zogenaamde «plotse dood» (we denken onder andere aan dood op jonge leeftijd of van sportlui, ...). Nu worden die gevallen vaak niet echt grondig onderzocht (de vermelding «hartaderbreuk» op het overlijdensattest onder doodsoorzaak is maar een verzinsel dat helemaal niet wetenschappelijk verantwoord is).

Daarenboven is het noodzakelijk om de «gecamoufleerde» (zelf)dodingen (waarover de media af en toe berichten) zo goed mogelijk te proberen op te sporen, zeker als we weten dat het aantal crematies alleen maar toeneemt (in bepaalde grote steden in het land vertegenwoordigen ze 50%). Als we de buitenlandse beschikbare cijfergegevens inzake postmortaal onderzoek naar ons land zouden extrapoleren, zouden we jaarlijks aan 150 «gecamoufleerde» dodingen komen.

De derde sector is de economie. In eerste instantie is de verzekeringswereld betrokken partij. De vaststelling van de juiste doodsoorzaak is immers van belang om te weten aan wie de verzekeringsmaatschappij de verschuldigde bedragen moet uitkeren.

De laatste groep bestaat uit de bij het overlijden betrokken personen, zoals gezins- en familieleden. Vandaag bestaat in vele gevallen twijfel over sterfgevallen of duikt er later twijfel op die niet meteen kan worden weggenomen. Deze twijfel zal het rouwproces, dat op zich al moeilijk is, nog complexer maken met alle nefaste gevolgen van dien. Indien een gezins- of familielid van de overledene nauwkeurig en snel geïnformeerd wordt over het overlijden, kan hij de toestand veel vlugger aanvaarden.

In extreme gevallen ten slotte, waarin het lichaam geïdentificeerd dient te worden, kunnen alleen forensisch geneeskundige anthropologische onderzoeken ons helpen om de overledenen aan hun familie terug te geven, wat de *conditio sine qua non* is om het rouwproces te kunnen afsluiten.

Anderzijds kan verwezen worden naar de rol die het Nationaal Instituut voor de Statistiek speelt in het verzamelen en het correct verwerken van gegevens omtrent sterfgevallen. Een beleid kan slechts gevoerd worden indien men beschikt over cijfers en indien deze cijfers gebaseerd zijn op correcte gegevens.

survenu lors d'une arrestation ou au cours d'une période d'incarcération. L'application du système que nous préconisons influencerait sans aucun doute favorablement le déroulement ultérieur de l'enquête dans la mesure où certaines pistes pourraient être abandonnées plus rapidement. On pourrait d'ailleurs aussi couper court plus rapidement aux suspicions et aux rumeurs, surtout dans les cas de «mort subite» (nous pensons entre autres aux jeunes sportifs, ...). Ces cas ne sont souvent pas examinés de manière assez approfondie à l'heure actuelle (par exemple, l'indication dans l'attestation de décès d'une «rupture de l'aorte» comme cause de décès n'est qu'un faux-fuyant : elle n'a aucun fondement scientifique).

De plus, on doit essayer de détecter le mieux possible les meurtres (ou suicides) «camouflés» (dont les médias se font l'écho de temps à autre), surtout quand on sait que le nombre de crémations ne cesse d'augmenter (celles-ci peuvent atteindre les 50 pour cent dans certaines grandes villes du pays). Si l'on extrapole les données chiffrées disponibles à l'étranger en matière d'examen post-mortem, on obtient un résultat de 150 meurtres «camouflés» par an en Belgique.

Le troisième secteur est celui de l'économie. Le monde des assurances est le premier concerné. En effet, la constatation de la cause exacte du décès est un élément important qui est nécessaire pour que l'on puisse savoir à qui les indemnités dues par la compagnie d'assurance doivent être versées.

Le dernier groupe est celui des personnes concernées par le décès, comme les membres de la cellule familiale et de la famille au sens large. Il y a aujourd'hui de nombreux cas de décès douteux ou à propos desquels surgit ultérieurement un doute qu'il n'est pas possible de dissiper immédiatement. Le doute rend le processus de deuil encore plus pénible qu'il ne l'est déjà en soi, avec toutes les conséquences néfastes que cela comporte. Lorsqu'un membre de la cellule familiale ou de la famille au sens large du défunt reçoit rapidement des informations précises sur le décès, il parvient beaucoup plus vite à accepter la situation.

Enfin, soulevons que dans les cas extrêmes où une identification des corps est nécessaire, des examens d'anthropologie médico-légale sont seuls en mesure de nous aider à rendre les défunts à leur famille, condition *sine qua non* pour l'accomplissement du processus de deuil.

On peut aussi rappeler le rôle de l'Institut national de statistique dans la collecte et le traitement correct des données relatives aux décès. Pour pouvoir mener une politique, il faut disposer de chiffres établis à partir de données correctes.

De gevallen waarin een bijkomend onderzoek nodig is objectief beschrijven

Momenteel rust er op de arts die de dood dient vast te stellen een zeer grote verantwoordelijkheid. Vergissingen inzake de doodsoorzaak — te goeder trouw of zelfs opzettelijk — kunnen zware gevolgen hebben en leiden tot een teraardebestelling (en dikwijls zelfs een crematie) zonder enig voorafgaand onderzoek. Nochtans blijkt een grondig onderzoek soms wel wenselijk en nuttig. Zo leren we in een Engels werk over forensische geneeskunde: «*The systems differ widely, but in general those deaths which are criminal, suspicious, accidental, suicidal, sudden and unexpected, unexplained or in any way not due to natural causes, cannot be certified by a doctor and must be reported for medico-legal investigation.*» (1).

Het merendeel van de overlijdens, ongeveer 90 %, vindt plaats in gekende omstandigheden. De vaststelling van deze overlijdens stelt dan ook geen onoverkomelijke problemen. Maar er zijn ook overlijdens in min of meer onverwachte omstandigheden, wanneer de betrokkene bijvoorbeeld geen medische voorgeschiedenis had en het overlijden dus eerder ongewoon te noemen is. In dergelijke gevallen moeten alle mogelijkheden open blijven (natuurlijke dood, ongeval, zelfdoding, doding, ...).

Het begrip «onverklaard, verdacht of gewelddadig» overlijden maakt een objectieve omschrijving mogelijk van die sterfgevallen waarin de vaststelling van de behandelende arts als onvoldoende moet worden beschouwd bij het zoeken naar de waarheid.

De behandelende arts heeft immers misschien niet de juiste ervaring om aanwijzingen of tekenen van een gewelddadige dood te ontdekken, gewoon omdat dat geen deel uitmaakt van zijn dagelijkse praktijk. Als huisarts kan hij wellicht ook onvoldoende afstand nemen van de familie om onderzoeken uit te voeren die nodig zijn voor een diepgaander onderzoek naar de doodsoorzaak (de overledene uitkleden in het bijzijn van de familie, nagaan of het lichaam geen blauwe plekken vertoont, nagaan of er geen aanwijzingen zijn dat de overledene zelfmoord heeft gepleegd (in het kader van een eventuele levensverzekering), ...). Om al deze redenen denken de indieners dat het noodzakelijk is systematisch een beroep te doen op een schouwarts die de familie niet kent en die in alle vrijheid en objectiviteit de precieze doodsoorzaak kan achterhalen. De indieners achten het niet raadzaam een behandelende arts de rol van «onderzoeker» toe te bedelen. Hij moet immers in deze moeilijke tijden psychologische steun bieden aan de familie van de overledene.

(1) Knight, B., *Simpson's Forensic Medicine*, Arnold, London, 1997, blz. 14.

Objectiver les cas où un examen complémentaire est nécessaire

À l'heure actuelle, la responsabilité qui pèse sur les épaules du médecin chargé de constater le décès est énorme. Toute erreur concernant la cause du décès — qu'elle soit commise de bonne foi ou intentionnellement — peut avoir des conséquences graves et conduire à une inhumation (et souvent même une crémation) sans qu'aucun examen supplémentaire n'ait été accompli auparavant. Or, un examen approfondi peut parfois s'avérer souhaitable et utile. Ainsi, on peut lire ce qui suit dans un ouvrage anglais sur la médecine légale: «*The systems differ widely, but in general those deaths which are criminal, suspicious, accidental, suicidal, sudden and unexpected, unexplained or in any way not due to natural causes, cannot be certified by a doctor and must be reported for medico-legal investigation.*» (1).

La majorité des décès (environ 90 %) ont lieu dans des circonstances connues. La constatation de ces décès ne pose dès lors aucun problème insurmontable. Mais il y a aussi des décès qui se produisent dans des circonstances plus ou moins inattendues, par exemple lorsque le défunt avait un dossier médical vierge, si bien que l'on peut considérer que son décès est passablement anormal. En pareil cas, toutes les possibilités doivent rester ouvertes (mort naturelle, accident, suicide, meurtre, ...).

La notion de décès «inexpliqué, suspect ou violent» permet d'objectiver les cas de décès où la seule intervention du médecin traitant ne peut être considérée comme suffisante dans la recherche de la vérité.

En effet, le médecin traitant peut ne pas avoir l'expérience requise pour détecter les indices ou signes de mort violente, simplement parce que cela ne s'inscrit pas dans sa pratique quotidienne. Il peut aussi, en tant que médecin de famille, manquer du recul nécessaire par rapport à la famille pour procéder aux examens que suppose une investigation plus poussée des circonstances de la mort (déshabiller le défunt devant la famille, vérifier qu'il n'y ait pas d'hématomes sur le corps, examiner s'il n'y a pas des indices donnant à penser que le défunt s'est suicidé (questions liées à l'intervention éventuelle d'une assurance-vie), etc.). Pour toutes ces raisons, les auteurs pensent indispensable de systématiser le recours à un médecin examinateur, étranger à la famille, qui puisse en toute liberté et toute objectivité rechercher les causes exactes de la mort. Il est inopportun selon les auteurs de confier un rôle d'«investigateur» au médecin traitant, qui doit pouvoir rester en ces moments difficiles le premier relais psychologique de la famille du défunt.

(1) Knight, B., *Simpson's Forensic Medicine*, Arnold, London, 1997, p. 14.

Kortom, het onverklaarde, verdachte of gewelddadige sterfgeval is een overlijden dat op zijn minst bijzondere aandacht vraagt. Dat is het doel van dit wetsvoorstel.

De schouwarts

Momenteel wordt een overlijden vastgesteld door een arts, meestal zal dit de behandelende arts zijn, een huisarts die weekend- en/of nachtdienst had of een urgentiearts.

Elke arts kan zeggen of iemand al dan niet is overleden. Het probleem is echter de vaststelling van de doodsoorzaak, en dat is een taak waarvoor een arts in principe niet voldoende is opgeleid. In het geneeskundecurriculum zijn hiervoor immers slechts tien lesuren ingepland. Dat is volstrekt ontoereikend! Een arts vertrekt immers vanuit een totaal andere instelling, aangezien hij is opgeleid om de mensen te helpen, te verzorgen en te genezen.

De kennis van de doodsoorzaak is nochtans een belangrijk gegeven. Het zoeken ernaar kan dan ook beter overgelaten worden aan artsen die daarvoor specifiek zijn opgeleid en er dagdagelijks mee bezig zijn, die weten hoe een onderzoek aan het lichaam moet worden uitgevoerd en hoe op een correcte manier te werken — met oog voor de juridische context.

Daarom stellen wij voor dat, wanneer een arts, die opgeroepen wordt om een overlijden vast te stellen, de natuurlijke doodsoorzaak kan aanduiden hij het overlijdenscertificaat invult. Wanneer hij echter geen doodsoorzaak kan aanduiden of wanneer hij twijfelt, hij vervolgens beroep moet doen op een schouwarts. Als deze schouwarts dan vaststelt dat het om een natuurlijk overlijden gaat, dan vult hij het overlijdenscertificaat in.

Wanneer de arts of schouwarts oordeelt dat het om een «verdacht of gewelddadig» overlijden gaat, of ook wanneer het overlijden voor de schouwarts onverklaard blijft, dienen de procureur des Konings en de bevoegde politiediensten onmiddellijk op de hoogte gebracht te worden. De arts en schouwarts zorgen ervoor dat het lichaam verder onaangeroerd blijft tot de procureur en de politiediensten aankomen.

Aangezien er systematisch een beroep moet worden gedaan op een arts die een minimumopleiding heeft gekregen om gewelddadige, verdachte of onverklaarde overlijdens te onderzoeken, moet een nieuwe «artsencategorie» in het leven worden geroepen. Het aantal geneesheren-specialist in forensische geneeskunde en kandidaat-specialisten in forensische geneeskunde is momenteel immers ontoereikend.

Bref, tout décès inexpliqué, suspect ou violent est une mort qui requiert à tout le moins une attention particulière. C'est le but de la présente proposition de loi.

Le médecin examinateur

À l'heure actuelle, le décès est constaté par un médecin, c'est-à-dire généralement le médecin traitant, un médecin généraliste de garde ou un médecin urgentiste.

N'importe quel médecin est capable de dire si une personne est décédée ou non. Le problème qui se pose est celui de la détermination de la cause du décès, tâche à laquelle les médecins ne sont en principe pas suffisamment formés. En effet, seules dix heures de cours sont prévues actuellement en doctorat en médecine. C'est tout à fait insuffisant! De plus, la préoccupation du médecin est à l'opposé d'un tel exercice, dès lors qu'il a été formé pour aider les gens et pour les soigner et les guérir.

Or, il est important de connaître la cause de la mort. Il serait dès lors préférable de laisser le soin de la recherche à des médecins qui ont reçu une formation spécifique pour ce faire et qui font cela tous les jours, à des médecins qui savent comment examiner un corps et travailler correctement en respectant un contexte juridique donné.

C'est pourquoi nous proposons que le certificat de décès soit rempli par le médecin appelé à constater le décès lorsqu'il est en mesure d'en indiquer la cause naturelle. En revanche, s'il ne peut pas indiquer la cause du décès ou s'il a des doutes, il sera tenu de faire appel ensuite à un médecin examinateur. Si ce dernier constate qu'il s'agit d'une mort naturelle, c'est lui qui remplira le certificat de décès.

Si le médecin ou le médecin examinateur estime qu'il s'agit d'une mort «suspecte ou violente» ou si le décès reste inexpliqué pour le médecin examinateur, le procureur du Roi et les services de police compétents doivent en être avertis immédiatement. Le médecin et le médecin examinateur veillent à ce que le corps reste en l'état jusqu'à l'arrivée du procureur du Roi et des services de police.

La systématisation du recours à un médecin ayant suivi une formation minimum pour appréhender les cas de décès violent, suspect ou inexpliqué implique que soit créée une nouvelle «filière». En effet, le nombre de médecins spécialistes en médecine légale et de candidats spécialistes en médecine légale n'est actuellement pas suffisant.

Deze kandidaat-schouwartsen moeten een opleiding volgen die is aangepast aan het soort opdrachten dat hun in het kader van dit wetsvoorstel zal worden toevertrouwd.

Aangezien zij verbonden zijn aan een instituut voor forensische geneeskunde, moeten de schouwartsen rechtstreeks in contact staan met de kandidaat-specialisten en de specialisten in forensische geneeskunde, tot wie zij zich kunnen wenden voor de uitvoering van hun taak. Die personen zullen uiteraard automatisch schouwarts kunnen worden.

Elk instituut voor forensische geneeskunde zou dus onder zijn leden schouwartsen, kandidaat-specialisten in de forensische geneeskunde en specialisten in de forensische geneeskunde tellen.

Het is immers belangrijk dat schouwartsen, die ook een andere medische activiteit beoefenen, zich kunnen laten bijstaan door specialisten.

Elk instituut voor forensische geneeskunde moet voor hen voortdurend opleidingen organiseren en hen inpassen in zijn structuur.

De Instituten voor forensische geneeskunde

Momenteel hebben de meeste universiteiten een goed basisinstituut voor forensische geneeskunde. Wat de KULeuven betreft kan verwezen worden naar het Interfacultair Instituut voor forensische wetenschappen en het Centrum forensische geneeskunde van het Universitair Ziekenhuis. De Universiteit Gent heeft een vakgroep gerechtelijke geneeskunde, en ook Luik heeft een gelijkaardig instituut. Er zijn ook het Multidisciplinair Centrum voor Gerechtelijke Geneeskunde van het UZAntwerpen en de laboratoria voor forensische geneeskunde in Brussel (UCL, VUB en ULB) alsook het Centre de médecine légale van Charleroi. Omdat één instituut voor forensische geneeskunde voor gans België om verschillende redenen (taal, afstand, ...) niet echt haalbaar lijkt, is de meest voor de hand liggende oplossing de uitbouw van de reeds bestaande en goed functionerende instituten, mede omdat in die instellingen ook al de vereiste ervaring aanwezig is. Een instituut voor forensische geneeskunde hoeft niet noodzakelijkerwijs een universitaire instelling te zijn, maar het instituut moet wel erkend worden.

Gebruik maken van de reeds bestaande instituten heeft wel een aantal duidelijke voordelen. Er kan optimaal gebruik worden gemaakt van de bestaande infrastructuur (autopsievereisten, bijzondere technische onderzoeken, opvang van de nabestaanden, ...).

Ces candidats médecins examinateurs suivront une formation adaptée au type de missions qui leur sont confiées par la présente proposition de loi.

Étant attachés à un Institut de médecine légale, les médecins examinateurs seront en contact direct avec les candidats spécialistes en médecine légale et les médecins spécialistes en médecine légale, auxquels ils pourront se référer utilement dans l'accomplissement de leur mission. Les médecins candidats spécialistes en médecine légale et les médecins spécialistes en médecine légale pourront bien entendu accéder automatiquement au titre de médecin examinateur.

Chaque Institut de médecine légale compterait donc pour membres des médecins examinateurs, des candidats spécialistes en médecine légale et des médecins spécialistes en médecine légale.

Il est important en effet que les médecins examinateurs, qui exercent en sus de ces missions une autre activité médicale, puissent se faire conseiller par des spécialistes.

Chaque Institut de médecine légale organiserait à leur attention une formation continue et les intégrerait dans leur structure.

Les Instituts de médecine légale

Actuellement, la plupart des universités disposent d'un bon Institut de base de médecine légale. La KULeuven dispose, outre de l'*Interfacultair Instituut voor forensische wetenschappen*, du *Centrum forensische geneeskunde van het Universitair Ziekenhuis*, tandis que l'université de Gand dispose d'un département de médecine légale, tout comme l'université de Liège. Citons également le *Multidisciplinair Centrum voor Gerechtelijke Geneeskunde* de l'UZAntwerpen et les laboratoires de médecine légale à Bruxelles (UCL, VUB et ULB) ainsi que le Centre de médecine légale de Charleroi. Comme il est impossible, pour diverses raisons (langue, distances, ...), de s'en tenir à un seul Institut de médecine légale pour toute la Belgique, la solution la plus évidente consiste à développer les Instituts existants, qui fonctionnent bien et qui possèdent déjà l'expérience requise. Un Institut de médecine légale ne doit pas nécessairement être un établissement universitaire, mais l'Institut doit être reconnu.

Le recours aux Instituts existants présente certains avantages évidents, comme celui de permettre une utilisation optimale des infrastructures existantes (conditions d'autopsie, examens techniques spéciaux, accueil des proches, ...).

Wel interessant daarbij is de oprichting van een overkoepelende organisatie zodat de medische en wettelijke gegevens gecentraliseerd kunnen worden, wat tot een betere informatieverwerking moet leiden.

Het forensisch geneeskundig postmortaal onderzoek dat wordt verricht in het kader van een gerechtelijke procedure, moet worden onderscheiden van het wetenschappelijk postmortaal onderzoek dat wordt verricht in het kader van wetenschappelijk onderzoek. Dit wetsvoorstel wil forensisch geneeskundige autoptieën regelen.

Met dit wetsvoorstel willen de indieners bij elk overlijden een soort van cascadesysteem invoeren. Een natuurlijke doodsoorzaak die vastgesteld wordt, moet hieraan niet voldoen. Anders is het wanneer de doodsoorzaak «onverklaard» is, ongeacht of ze nu verdacht of gewelddadig is.

TOELICHTING BIJ DE ARTIKELEN

Artikel 2

Dit artikel omvat de vaststelling van overlijden.

Een arts die het natuurlijk overlijden vaststelt, vult het overlijdensattest in.

Een arts die een onverklaard overlijden vaststelt, moet hier onverwijld een beroep doen op een schouwarts. De indieners geven er de voorkeur aan dat de arts in dit geval de schouwarts rechtstreeks kan vorderen, zonder tussenkomst van politie en procureur. Dit lijkt niet alleen efficiënter, men vermijdt zo ook dat de familie en burens in geval van onverklaard overlijden meteen de verkeerde conclusies gaan trekken na aankomst van politiediensten.

De familie, de naasten en de omgeving zouden immers niet begrijpen dat er bij hen een dergelijk team neerstrijkt, terwijl de persoon misschien in volstrekt normale omstandigheden is overleden.

Als de schouwarts van mening is dat de doodsoorzaak natuurlijk is, dan vult hij het overlijdensattest in. Indien de schouwarts de doodsoorzaak niet kan achterhalen of indien hij aanwijzingen heeft van een verdacht of gewelddadig overlijden dan verwittigt hij de bevoegde politiediensten en de procureur des Konings.

Een arts die een verdacht of gewelddadig overlijden vaststelt, verwittigt hiervan steeds de bevoegde politiediensten en de procureur des Konings. De taak van de arts en politiediensten beperkt er zich in dit geval toe de juiste staat, waarin het lichaam gevonden werd, te vrijwaren.

À cet égard, il pourrait être intéressant de créer un organisme de coordination où seraient centralisées les données médico-légales, ce qui permettrait d'améliorer le traitement de l'information.

Il faut différencier l'examen post-mortem médico-légal, qui s'inscrit dans le cadre d'une procédure judiciaire, de l'examen post-mortem scientifique, qui s'inscrit dans le cadre de la recherche scientifique. L'objet de la présente proposition de loi est la réglementation des autopsies médico-légales.

Par la présente proposition de loi, les auteurs entendent instaurer pour chaque décès une sorte de système en cascade, qui ne sera pas applicable en cas de mort dont la cause naturelle a été constatée. Il en va autrement en cas de mort inexplicquée, qu'elle soit suspecte ou violente.

COMMENTAIRE DES ARTICLES

Article 2

Cet article concerne le constat du décès.

Le médecin qui constate une mort naturelle remplit l'attestation de décès.

Le médecin qui constate un décès inexplicqué doit faire immédiatement appel à un médecin examinateur. Selon les auteurs, il est préférable que, dans ce cas, le médecin puisse requérir le médecin examinateur directement, sans intervention de la police ni du procureur. Tout en paraissant plus efficace, ce système permet en outre d'éviter qu'en cas de décès inexplicqué, la famille et les voisins ne tirent des conclusions erronées de l'arrivée des services de police.

En effet, la famille, les proches et le voisinage ne comprendraient pas que se déploie chez eux une telle équipe alors que la personne est peut-être décédée dans des circonstances tout à fait normales.

Si le médecin examinateur estime que la cause de la mort est naturelle, il remplit l'attestation de décès. S'il ne peut établir la cause de la mort ou si des indices lui donnent à penser que le décès est suspect ou violent, il avertit les services de police compétents et le procureur du Roi.

Le médecin qui constate un décès suspect ou violent en avertit toujours les services de police compétents et le procureur du Roi. Le rôle du médecin et des services de police se limite, dans ce cas, à préserver l'état exact dans lequel le corps a été découvert.

Er wordt tevens een gerechtelijke uitsluitingsperimeter (1) aangebracht. Op die manier wordt het verlies van bewijs en van elementen die de precieze doodsoorzaak zouden kunnen bepalen, vermeden. De schouwarts en/of de geneesheer-specialist in de gerechtelijke geneeskunde kunnen aldus kennis nemen van alle elementen die samenhangen met het overlijden dat ze dienen te onderzoeken.

Om die beslissing enigszins te objectiveren en eventuele druk van de schouwers van de arts weg te nemen, formuleren we een aantal criteria. Dat garandeert een uniforme afhandeling van alle overlijdens in België. Zodra één van de voorwaarden vervuld is, heeft de arts geen andere keuze dan een niet natuurlijk sterfgeval vast te stellen en is de tussenkomst van een schouwarts verplicht. De criteria bedoeld in artikel 2, § 2, zijn gebaseerd op de Aanbeveling van de Raad van Europa, « *Recommandation n° R(99)3 relative à l'harmonisation des règles en matière d'autopsie médico-légale* ».

De beslissing van de arts is dus veeleer een automatisme en zijn tussenkomst bij het overlijden eigenlijk instrumentalistisch.

Artikel 3

Aangezien er systematisch een beroep moet worden gedaan op een arts die een opleiding heeft gekregen om gewelddadige, verdachte of onverklaarde overlijdens te onderzoeken, moet een nieuwe « artsen-categorie » worden gecreëerd. Het aantal geneesheren-specialisten in forensische geneeskunde en kandidaten en kandidaat-specialisten in forensische geneeskunde is momenteel immers ontoereikend.

Deze kandidaat-schouwartsen moeten een opleiding volgen die is aangepast aan het soort opdrachten dat hen in het kader van dit wetsvoorstel zal worden toevertrouwd.

Aangezien zij verbonden zijn aan een instituut voor forensische geneeskunde, moeten de schouwartsen rechtstreeks in contact staan met de specialisten en de kandidaat-specialisten in de forensische geneeskunde, tot wie zij zich kunnen wenden voor de uitvoering van hun taak. Die personen zullen uiteraard automatisch schouwarts kunnen worden.

Wat deze specialisten betreft, kan verwezen worden naar het ministerieel besluit van 27 februari 2002 tot

(1) Zie in dat verband het koninklijk besluit van 4 februari 2002 ter uitvoering van de wet van 22 maart 1999 betreffende de identificatieprocedure via DNA-onderzoek in strafzaken, *Belgisch Staatsblad* van 30 maart 2002.

Une zone d'exclusion judiciaire (1) est également prévue. La déperdition des preuves et des éléments susceptibles de déterminer la cause exacte de la mort sera ainsi évitée. Le médecin examinateur et/ou le médecin spécialiste en médecine légale pourront ainsi prendre connaissance de tous les éléments se rapportant au décès qu'ils sont appelés à étudier.

Nous énonçons ensuite une série de critères qui devraient permettre d'objectiver quelque peu la décision du médecin généraliste et de supprimer les pressions qui pèseraient éventuellement sur lui. Ces critères garantissent un traitement uniforme de tous les décès en Belgique. Dès qu'une des conditions est remplie, le médecin est obligé de constater que le décès en question n'est pas naturel et, dès lors, l'intervention d'un médecin examinateur est obligatoire. Ces critères énumérés à l'article 2, § 2 sont directement inspirés de la Recommandation n°R (99)3 du Comité des ministres aux États membres sur l'harmonisation des règles en matière d'autopsie médico-légale

La décision du médecin relève donc plutôt d'un automatisme et son intervention en cas de décès est en fait purement pragmatique.

Article 3

La systématisation du recours à un médecin ayant suivi une formation pour appréhender les cas de décès violent, suspect ou inexplicable implique que soit créée une nouvelle « filière ». En effet, le nombre de médecins spécialistes en médecine légale et de candidats spécialistes en médecine légale n'est actuellement pas suffisant.

Ces candidats médecins examinateurs suivront une formation adaptée au type de missions qui leur sont confié par la présente proposition de loi.

Étant attachés à un Institut de médecine légale, les médecins examinateurs seront en contact direct avec les candidats spécialistes en médecine légale et les médecins spécialistes en médecine légale, auxquels ils pourront se référer utilement dans l'accomplissement de leur mission. Les médecins candidats spécialistes en médecine légale et les médecins spécialistes en médecine légale pourront bien entendu accéder automatiquement au titre de médecin examinateur.

En ce qui concerne les médecins spécialistes en médecine légale, on peut renvoyer à l'arrêté ministériel

(1) Voir à cet égard l'arrête royal du 4 février 2002 pris en exécution de la loi du 22 mars 1999 relative à la procédure d'identification par analyse ADN en matière pénale, *Moniteur belge*, 30 mars 2002.

vaststelling van de bijzondere criteria voor de erkenning van geneesheren-specialisten, stagemeeesters en stagediensten voor de specialiteit van gerechtelijke geneeskunde en het koninklijk besluit van 25 november 1991 houdende de lijst van bijzondere beroepstitels voorbehouden aan de beoefenaars van de geneeskunde, met inbegrip van de tandheelkunde.

Elk instituut voor forensische geneeskunde zou dus onder zijn leden schouwartsen, kandidaat-specialisten in de forensische geneeskunde en geneesheren-specialisten in de forensische geneeskunde tellen.

Het is immers belangrijk dat schouwartsen, die ook een andere medische activiteit beoefenen, zich kunnen laten bijstaan door specialisten.

Artikel 4

De schouwarts dient een verslag op te maken over de juiste doodsoorzaak, indien die tenminste gevonden is. Is de schouwarts zeker, dan maakt hij het document model IIC op en verwittigt hij de ambtenaar van de burgerlijke stand. De schouwarts stelt hier de doodsoorzaak vast. Hij verricht geen daden van onderzoek voor een eventueel later strafonderzoek.

Als er eerst een autopsie moet worden uitgevoerd, brengt de schouwarts de procureur des Konings hiervan op de hoogte, die een geneesheer-specialist in de forensische geneeskunde inschakelt. De schouwarts stuurt een verslag met de voorlopige bevindingen naar het instituut, dat nadien een definitief verslag over de juiste doodsoorzaak opmaakt op grond van de conclusies van de geneesheer-specialist in de gerechtelijke geneeskunde.

Een afschrift van het eindverslag wordt tevens bezorgd aan de behandelende arts en, indien dit niet dezelfde is, de arts die het overlijden heeft vastgesteld. Deze feedback is belangrijk in het kader van praktijkervaring van de arts. Ook spreekt het voor zich dat minstens een forensisch instituut zulk een verslag ontvangt. Ook dient een kopij van het eindverslag overgemaakt te worden aan het Nationaal Instituut voor de Statistiek alsook aan een Dienst Studies en Gewestelijke Statistiek.

Om te vermijden dat dit kopij onrechtmatig gebruikt zou kunnen worden in een aanhangige zaak, dient de procureur zijn toestemming te geven vooraleer dit overgemaakt wordt.

Artikel 5

De vergoeding van de geleverde prestaties van de schouwarts vallen ten laste van de FOD's Volks-

du 27 février 2002 fixant les critères spéciaux d'agrément des médecins spécialistes, des maîtres de stage et des services de stages pour la spécialité de médecine légale et à l'arrêté royal du 25 novembre 1991 établissant la liste des titres professionnels particuliers réservés aux praticiens de l'art médical, en ce compris l'art dentaire.

Chaque Institut de médecine légale compterait donc pour membres des médecins examinateurs, des candidats spécialistes en médecine légale et des médecins spécialistes en médecine légale.

Il est important en effet que les médecins examinateurs, qui exercent en sus de ces missions une autre activité médicale, puissent se faire conseiller par des spécialistes.

Article 4

Le médecin examinateur est tenu d'établir un rapport sur la cause exacte du décès, pour autant qu'elle ait été trouvée. Si le médecin n'a pas le moindre doute, il remplit le document modèle IIC et prévient l'officier de l'état civil. Le médecin examinateur constate ainsi la cause du décès. Il ne pose aucun acte d'instruction pour une éventuelle enquête pénale ultérieure.

S'il convient d'abord de réaliser une autopsie, le médecin examinateur en informe le procureur du Roi qui fait appel à un médecin spécialiste en médecine légale. Le médecin examinateur transmet à l'Institut un rapport relatif aux constatations provisoires et l'Institut établit ensuite un rapport définitif sur la cause exacte du décès sur base des conclusions du médecin spécialiste en médecine légale.

Une copie du rapport définitif est également remise au médecin traitant, ainsi qu'au médecin qui a constaté le décès, s'il s'agit de deux médecins différents. Ce «feedback» est important dans le cadre de l'expérience pratique du médecin. Il est évident également qu'au moins un institut de médecine légale recevra un exemplaire de ce rapport. Une copie du rapport définitif doit en outre être transmise à l'Institut national de statistique, ainsi qu'à un service Études et Statistiques régionales.

Afin d'éviter que cette copie puisse être utilisée indûment dans le cadre d'une affaire pendante, le procureur doit marquer son accord sur la transmission de ladite copie.

Article 5

La rétribution des prestations fournies par le médecin examinateur est à charge du SPF Santé

gezondheid, Justitie en de gemeenten. Zij mogen geenszins ten laste zijn van de familie van de overledene. Omwille van de expertise die door deze onderzoeken opgebouwd wordt, is zulks ten voordele van de Volksgezondheid alsook van Justitie. De gemeenten hoeven dan ook niet de volle last van deze vergoeding op zich te nemen. Per overlijden draagt de gemeente van de ingezetene wel bij in de kosten, indien geen woonplaats bepaald kan worden, is het de gemeente van plaats van overlijden. Het spreekt voor zich dat de indieners hiermee geen al te grote budgettaire gevolgen willen veroorzaken bij gemeenten die een ziekenhuis of RVT op hun grondgebied hebben.

De Koning bepaalt de verdeelsleutel in de kosten.

Artikelen 6 en 7

Die instituten voor forensische geneeskunde hoeven niet verbonden te zijn aan één van de universiteiten in ons land maar moeten wel erkend worden. De criteria voor de erkenning worden door de Koning vastgesteld. Daarbij kan minstens gedacht worden aan de opvang van nabestaanden, wachtdiensten waarin kwalitatief hoogstaande expertise permanent beschikbaar is en de organisatie van opleiding en nascholing.

De instituten moeten ook als stageplaatsen erkend worden in het kader van de specialisatie in de gerechtelijke geneeskunde (ministerieel besluit van 27 februari 2002).

Net als voor de uitwendige lijkschouwing, worden best specifieke criteria vastgesteld om een wetenschappelijke en uniforme afhandeling te garanderen. In de reeds vermelde Europese aanbeveling van de Raad van ministers is een procedure voor autopsies uitgewerkt, met voorschriften inzake het uitwendige en het inwendige onderzoek. Ook hier is het de Koning die de nadere regels bepaalt.

Artikel 8

De Koning kan een systeem van steekproefgewijs toezicht uitwerken. Hierbij komt het erop neer dat er onder het aantal natuurlijke overlijdens een ad-random aantal gevallen worden aangeduid die nader onderzocht zullen worden. Dit zou de uniformiteit van de behandeling van overlijdens over het ganse grondgebied moeten verzekeren. De Koning kan zo ook een procedure uitschrijven waarbij een procureur in een bepaald rechtsgebied zulk een steekproef oplegt omdat hij aanwijzingen heeft dat de behandeling van overlijdens niet geheel conform de bepalingen van deze wet loopt.

publique, du SPF Justice et des communes. Ces prestations ne peuvent en aucun cas être imputées à la famille du défunt. Étant donné l'expertise que ces examens permettent d'acquérir, il s'agit d'un avantage pour la Santé publique et pour la Justice. Par conséquent, les communes n'ont pas à prendre en charge la totalité de cette rétribution. La commune de résidence du défunt contribue toutefois aux frais occasionnés par chaque décès; si le domicile ne peut pas être établi, c'est la commune du lieu de décès qui intervient dans les frais. Il est évident que les auteurs entendent ainsi éviter d'imposer des conséquences budgétaires trop lourdes aux communes qui disposent d'un hôpital ou d'une MRS sur leur territoire.

Le Roi fixe la clé de répartition des frais.

Articles 6 et 7

Ces Instituts de médecine légale ne doivent pas nécessairement être attachés à une des universités de notre pays, mais ils doivent être agréés. Les critères d'agrément, qui sont fixés par le Roi, peuvent concerner au moins l'accueil des proches, l'existence de services de garde disposant en permanence d'une expertise de qualité et l'organisation de la formation et du recyclage.

Les Instituts doivent aussi être agréés comme services de stage dans le cadre de la spécialisation en médecine légale (arrêté ministériel du 27 février 2002).

Comme pour l'examen externe du corps, il conviendrait de fixer des critères spécifiques, afin de garantir l'uniformité et le caractère scientifique de la procédure. La Recommandation européenne du Conseil des ministres dont question plus haut prévoit une procédure d'autopsie et contient des prescriptions relatives à l'examen externe et à l'examen interne. L'article 7 prévoit qu'il appartient provisoirement au Roi de définir les modalités applicables en l'espèce.

Article 8

Le Roi peut élaborer une procédure de contrôle par coup de sonde. Cela revient à désigner de manière aléatoire, parmi les morts naturelles, un certain nombre de cas à examiner en détail. Cette procédure devrait permettre de garantir l'uniformité du traitement des décès sur l'ensemble du territoire. Le Roi peut également mettre en œuvre une procédure en vertu de laquelle, dans un ressort donné, le procureur impose un tel contrôle par sondage si des indices lui donnent à penser que le traitement des décès ne s'y déroule pas tout à fait conformément aux dispositions de la loi proposée.

Artikel 9

In artikel 77 BW wordt de bepaling geschrapt die erin voorziet dat de ambtenaar van de burgerlijke stand zich naar de plaats van overlijden moet begeven om aldaar het overlijden vast te stellen. Deze bepaling is verouderd.

De nieuwe bepaling wordt dan: «Geen teraardebestelling geschiedt zonder een (...) kosteloos afgegeven verlof van de ambtenaar van de burgerlijke stand, vierentwintig uren na het overlijden, behalve in de gevallen door politieverordeningen bepaald.».

Artikel 10

In artikel 79 BW wordt eveneens de plaats, de datum en het tijdstip van vaststelling van overlijden toegevoegd als element in het attest.

De nieuwe bepaling wordt dan: «De akte van overlijden vermeldt de voornamen, de naam, de woonplaats, de plaats en datum van geboorte van de overledene; de plaats, de datum en het tijdstip waarop het overlijden is vastgesteld; de voornamen en de naam van de echtgenoot, indien de overledene gehuwd dan wel weduwnaar of weduwe was; de voornamen, de naam, de geboortedatum en de woonplaats van de aangever en, indien hij verwant is met de overledene, zijn graad van verwantschap.».

Artikel 11

In artikel 80, eerste lid, BW wordt de bepaling geschrapt die erin voorziet dat de ambtenaar van de burgerlijke stand zich naar de plaats van overlijden moet begeven om aldaar het overlijden vast te stellen. Deze bepaling is verouderd en wordt door dit artikel vervangen door de arts die het overlijdensattest invult en aan de ambtenaar van burgerlijke stand bezorgt.

Artikel 12

Betreft tevens een aanpassing van het Burgerlijk Wetboek conform de bepalingen van dit voorstel. Het nieuwe artikel 81 BW wordt dan: «Zijn er tekens of aanwijzingen van een gewelddadige, verdachte of onverklaarde dood of andere omstandigheden die zulks laten vermoeden, dan mag de teraardebestelling eerst geschieden nadat een officier van politie, bijgestaan door een schouwarts, een proces-verbaal heeft opgemaakt van de staat van het lijk en van de daarop betrekking hebbende omstandigheden, alsook van de inlichtingen die hij heeft kunnen inwinnen omtrent de voornamen, de naam, de leeftijd, het beroep, de geboorteplaats en de woonplaats van de overledene.».

Article 9

À l'article 77 du Code civil, la disposition qui prévoit que l'officier de l'état civil doit se rendre sur le lieu du décès pour y constater le décès, est supprimée, étant devenue obsolète.

La disposition est reformulée comme suit: «Aucune inhumation ne sera faite sans une autorisation, (...), de l'officier de l'état civil, vingt-quatre heures après le décès, hors les cas prévus par les règlements de police.»

Article 10

L'article 79 du Code civil est modifié de manière à ce que l'acte de décès énonce également le lieu, la date et le moment où le décès a été constaté.

La disposition est reformulée comme suit: «L'acte de décès énonce les prénoms, nom, domicile, lieu et date de naissance de la personne décédée; le lieu, la date et le moment où le décès a été constaté; les prénoms et nom de l'autre époux, si la personne décédée était mariée ou veuve; les prénoms, nom, date de naissance et domicile du déclarant et, s'il est parent avec le défunt, son degré de parenté.»

Article 11

À l'article 80, alinéa 1^{er}, du Code civil, la disposition qui prévoit que l'officier de l'état civil doit se rendre sur le lieu du décès pour y constater le décès, est supprimée. Cette disposition est devenue obsolète et est remplacée par un article qui dispose que le médecin remplit l'attestation de décès et la transmet à l'officier de l'état civil.

Article 12

Il s'agit également d'une adaptation du Code civil conformément aux dispositions de la présente proposition. L'article 81 du Code civil est donc reformulé comme suit: «Lorsqu'il y aura des signes ou indices de mort violente, suspecte ou inexplicquée, ou d'autres circonstances qui donneront lieu de le soupçonner, on ne pourra faire l'inhumation qu'après qu'un officier de police, assisté d'un médecin examinateur, aura dressé procès-verbal de l'état du cadavre et des circonstances y relatives, ainsi que des renseignements qu'il aura pu recueillir sur les prénoms, nom, âge, profession, lieu de naissance et domicile de la personne décédée.»

Artikel 13

Het artikel 83 BW wordt opgeheven omdat het nog handelt over doodvonnissen.

Artikel 14

Zelfde verantwoording als artikel 11.

Artikel 15

Zelfde verantwoording als artikel 13.

Artikel 16

Net als artikel 12 wordt ook met dit artikel, het artikel 44 van het Wetboek van strafvordering aangepast aan de bepalingen in dit voorstel.

Artikel 17

Dit artikel stelt dat een overlijden dat onder de toepassing valt van de wet van 28 mei 2002 betreffende de euthanasie en voldoet aan de voorwaarden van deze wet, niet onder het toepassingsgebied van dit wetsvoorstel valt. De voorwaarden van de wet betreffende de euthanasie zijn immers strenger dan die in dit voorstel. Indien het zou gaan om een verdacht of gewelddadig overlijden in het kader van euthanasie, komt dit neer op een overtreding van de wet betreffende de euthanasie en zijn ook de sancties die deze wet dicteert onverminderd van toepassing.

Artikel 18

Dit artikel stelt dat een onverwacht en medisch onverklaard overlijden van een kind minder dan achttien maanden niet onder het toepassingsgebied van deze wet valt. De bepalingen van de wet van 26 maart 2003 houdende regeling van de autopsie na het onverwachte en medisch onverklaarde overlijden van een kind minder dan achttien maanden blijven in deze gevallen onverminderd van toepassing.

Artikel 19

Elke handeling die een persoon, in welke hoedanigheid dan ook, stelt om doelbewust het verloop van het postmortaal onderzoek te hinderen wordt gestraft met gevangenisstraf van acht dagen tot een jaar of met geldboete van vijftig tot vijfduizend euro of met een van die straffen alleen. Het gaat dus om het stellen van de handeling, ongeacht het gevolg.

Article 13

L'article 83 du Code civil est abrogé parce qu'il traite encore de jugements portant peine de mort.

Article 14

Commentaire identique à celui de l'article 11.

Article 15

Commentaire identique à celui de l'article 13.

Article 16

Tout comme l'article 12, cet article adapte l'article 44 du Code d'instruction criminelle aux dispositions de la présente proposition.

Article 17

Cet article dispose qu'un décès qui relève de l'application de la loi du 28 mai 2002 relative à l'euthanasie et qui satisfait aux conditions de cette loi, n'entre pas dans le champ d'application de la présente proposition de loi. En effet, les conditions prévues par la loi relative à l'euthanasie sont plus strictes que celles de la présente proposition. En cas de décès suspect ou violent dans le cadre d'une euthanasie, il s'agit d'une violation de la loi relative à l'euthanasie et les sanctions édictées par cette loi s'appliquent aussi de façon intégrale.

Article 18

Cet article dispose qu'un décès inopiné et médicalement inexpliqué d'un enfant de moins de dix-huit mois n'entre pas dans le champ d'application de la présente loi. Les dispositions de la loi du 26 mars 2003 réglementant la pratique de l'autopsie après le décès inopiné et médicalement inexpliqué d'un enfant de moins de dix-huit mois demeurent intégralement d'application en l'espèce.

Article 19

Tout acte qu'une personne commet, en quelque qualité que ce soit, dans le but d'entraver le déroulement de l'examen post-mortem est puni d'un emprisonnement de huit jours à un an et d'une amende de cinquante euros à cinq mille euros, ou d'une de ces peines seulement. Le présent article vise donc la commission de l'acte, quelles que soient les conséquences de celui-ci.

Artikel 20

Elke arts die de bepalingen van deze wet niet naleeft wordt gestraft met geldboete van zesentwintig euro tot vijfhonderd euro.

Artikel 21

De Koning bepaalt de inwerkingtreding van deze wet.

*
* *

Article 20

Tout médecin qui ne respecte pas les dispositions de la présente loi est puni d'une amende de vingt-six euros à cinq cents euros.

Article 21

Le Roi fixe la date d'entrée en vigueur de la loi proposée.

Jacques BROTCHE.
Patrik VANKRUNKELSVEN.
Wouter BEKE.

*
* *

WETSVOORSTEL

Artikel 1

Deze wet regelt een aangelegenheid als bedoeld in artikel 78 van de Grondwet.

Titel I

Het vaststellen van het overlijden

Art. 2

§ 1. De arts die het overlijden vaststelt van een persoon die op natuurlijke wijze is gestorven, vult het overlijdenscertificaat — model III C in.

§ 2. De arts die het overlijden vaststelt van een persoon die op onverklaarde wijze is gestorven, schakelt onverwijld een schouwarts in.

De Koning legt de wijze vast waarop de arts een beroep moet doen op de schouwarts.

De schouwarts die na een uitwendige lijkschouwing besluit tot een overlijden ten gevolge van een natuurlijke oorzaak, vult het overlijdenscertificaat — model III C zoals bedoeld in § 1 van dit artikel in.

§ 3. Als de arts of de schouwarts geen volledige zekerheid heeft over de doodsoorzaak of indien hij besluit dat het om een verdacht of gewelddadig overlijden gaat, brengt hij de bevoegde politiediensten en de procureur des Konings daarvan onverwijld op de hoogte.

De arts en de politieambtenaren die ter plaatse aanwezig zijn zien erop toe dat het lichaam onaangeeroerd blijft. Er wordt een gerechtelijke uitsluitingsperimeter aangebracht.

§ 4. In alle hierna bedoelde situaties en in alle gevallen van een verdacht of gewelddadig overlijden, moet een schouwarts ambtshalve ter plaatse worden geroepen:

- 1° doodslag of vermoeden van doodslag;
- 2° vermoeden van foltering, vergiftiging of slechte behandeling;
- 3° zelfmoord of vermoeden van zelfmoord;
- 4° ongeval in huis of verkeersongeval;
- 5° beroepsziekte of arbeidsongeval;
- 6° natuurramp of technologische ramp;
- 7° niet-geïdentificeerd lichaam;

PROPOSITION DE LOIArticle 1^{er}

La présente loi règle une matière visée à l'article 78 de la Constitution.

Titre premier

Du constat de décès

Art. 2

§ 1^{er}. Le médecin qui constate le décès d'une personne morte de manière naturelle, remplit l'attestation de décès — modèle III C.

§ 2. Le médecin qui constate le décès d'une personne morte de manière inexplicquée fait immédiatement appel à un médecin examinateur.

Le Roi détermine la façon dont le médecin doit faire appel au médecin examinateur.

Le médecin examinateur qui conclut, après avoir procédé à un examen externe du corps, à un décès de cause naturelle remplit l'attestation de décès — modèle III C, tel que prévu au § 1^{er} du présent article.

§ 3. Si le médecin ou le médecin examinateur ne connaît pas avec certitude la cause exacte du décès ou s'il constate que le décès est survenu de manière suspecte ou violente, il en avertit sans délai les services de police compétents et le procureur du Roi.

Le médecin et les fonctionnaires de police présents sur les lieux s'assurent que le corps reste en l'état. Une zone d'exclusion judiciaire est installée.

§ 4. Dans toutes les situations visées ci-après, et dans tous les cas de décès suspect ou violent, un médecin examinateur doit d'office être appelé sur les lieux:

- 1° homicide ou suspicion d'homicide;
- 2° suspicion de torture, d'empoisonnement ou de mauvais traitement;
- 3° suicide ou suspicion de suicide;
- 4° accident domestique ou de transport;
- 5° maladie professionnelle ou accident de travail;
- 6° catastrophe naturelle ou technologique;
- 7° corps non identifié;

8° menselijke skeletten of geskeletteerde menselijke resten, lichamen in staat van ontbinding of verkoolde lichamen.

De Koning wijzigt het overlijdenscertificaat — model III C — om er de verplichting uit het vorige lid in op te nemen.

§ 5. De aangewezen schouwarts mag niet de handelende arts zijn die de persoon vóór zijn overlijden heeft gevolgd. De schouwarts mag geen familiale, vriendschappelijke, professionele of vertrouwensrelatie gehad hebben met de persoon die hij onderzoekt.

Titel II

De schouwarts

Art. 3

De schouwarts is een doctor in de geneeskunde die een theoretische en praktische opleiding heeft gevolgd inzake de uitwendige lijkschouwing teneinde de doodsoorzaak vast te stellen.

De schouwarts is verbonden aan een erkend Instituut voor forensische geneeskunde.

De Koning bepaalt aan welke opleidingsvoorwaarden doctors in de geneeskunde moeten voldoen en welke ervaring zij ten minste moeten bezitten om de titel van schouwarts te mogen voeren.

Art. 4

§ 1. De schouwarts gaat over tot een uitwendige lijkschouwing om de juiste doodsoorzaak te bepalen.

De schouwarts kan geen daden stellen in het kader van een strafonderzoek, tenzij hij hiervoor gemachtigd is door de procureur des Konings.

De Koning bepaalt de nadere regelen voor het verrichten van een uitwendige lijkschouwing.

§ 2. De schouwarts is als enige bevoegd, samen met de kandidaat-specialisten in de gerechtelijke geneeskunde en de geneesheer-specialisten in de gerechtelijke geneeskunde, om op vordering van de procureur des Konings de biologische monsternemingen op de overledene uit te voeren.

§ 3. Wanneer de schouwarts de juiste doodsoorzaak heeft vastgesteld, maakt hij een verslag op.

De Koning bepaalt de nadere regelen waaraan dat verslag moet voldoen.

§ 4. Als de schouwarts besluit dat het om een natuurlijke dood gaat of om een overlijden dat verband

8° restes humains à l'état squelettique ou en voie de squelettisation, corps putréfiés ou carbonisés.

Le Roi modifie l'attestation de décès — modèle III C — pour y inclure l'obligation contenue dans l'alinéa précédent.

§ 5. Le médecin examinateur désigné ne peut être le médecin traitant qui a suivi la personne avant son décès. Il ne peut avoir eu de relations familiales, amicales, professionnelles ou de confiance avec la personne qui fait l'objet de son examen.

Titre II

Du médecin examinateur

Art. 3

Le médecin examinateur est un docteur en médecine ayant suivi une formation théorique et pratique en matière d'examen externe des corps pour déterminer la cause d'un décès.

Le médecin examinateur est attaché à un Institut agréé de médecine légale.

Le Roi détermine les conditions de formation et d'expérience minimum requises dans le chef des docteurs en médecine pour accéder au titre de médecin examinateur.

Art. 4

§ 1^{er}. En vue de déterminer la cause exacte du décès, le médecin examinateur procède à un examen externe du corps.

Le médecin examinateur ne peut poser aucun acte dans le cadre d'une enquête pénale, sauf s'il en a été chargé par le procureur du Roi.

Le Roi fixe les modalités pratiques de cet examen externe.

§ 2. Le médecin examinateur est seul compétent, avec les candidats spécialistes en médecine légale et les médecins spécialistes en médecine légale, pour effectuer sur réquisition du procureur du Roi les prélèvements biologiques sur le défunt.

§ 3. Lorsque le médecin examinateur a déterminé la cause exacte de la mort, il rédige un rapport.

Le Roi fixe les modalités auxquelles ce rapport doit satisfaire.

§ 4. S'il conclut à une mort naturelle ou à un décès lié à l'une des situations visées à l'article 2, § 4, 5°, il

houdt met een van de situaties bedoeld in artikel 2, § 4, 5°, brengt hij de procureur des Konings en de ambtenaar van de burgerlijke stand daarvan op de hoogte, en bezorgt hun zijn verslag.

Als hij besluit dat het gaat om een overlijden in een van de omstandigheden bedoeld in artikel 2, § 4, 1°, 2°, 3°, 4°, 6°, 7° of 8°, van deze wet, brengt hij de procureur des Konings van het rechtsgebied waar het lijk gevonden is daarvan onmiddellijk op de hoogte, en bezorgt hem zijn verslag.

§ 5. Als de schouwarts geen volledige zekerheid heeft over de doodsoorzaak, brengt hij de procureur des Konings daarvan op de hoogte, die een beroep doet op een geneesheer-specialist in de forensische geneeskunde verbonden aan een erkend Instituut voor forensische geneeskunde.

Bij zijn aanvraag voegt hij een verslag van zijn voorlopige bevindingen.

De Koning bepaalt de nadere regelen waaraan dat verslag moet voldoen.

§ 6. Een afschrift van het eindverslag wordt bezorgd aan de behandelende arts, aan de arts die de dood vaststelde, aan een Instituut voor forensische geneeskunde en aan de Instituten voor statistiek, zodra de procureur des Konings hiertoe toestemming heeft gegeven.

De Koning bepaalt de nadere regelen voor de toepassing van deze paragraaf.

Art. 5

De vergoeding van de prestaties, geleverd door de schouwarts, zijn ten laste van de FOD Volksgezondheid, de FOD Justitie en de gemeente waar de overledende laatst woonachtig was, en indien de laatste woonplaats van de overledene niet gekend is, de gemeente van de plaats van overlijden.

De Koning bepaalt de nadere regelen. Hij legt ook de verdeelsleutel voor de vergoeding vast.

Titel III

De Instituten voor Forensische Geneeskunde

Art. 6

Een autopsie met het oog op het vaststellen van de doodsoorzaak, mag enkel worden verricht in een erkend instituut voor forensische geneeskunde, na machtiging van de procureur des Konings overeenkomstig artikel 44 van het Wetboek van strafvoordring, na machtiging van de onderzoeksrechter.

en avertit le procureur du Roi et l'officier de l'état civil auxquels il communique son rapport.

S'il conclut que le décès a eu lieu dans l'une des circonstances visées à l'article 2, § 4, 1°, 2°, 3°, 4°, 6°, 7° ou 8°, de la présente loi, il en avertit immédiatement le procureur du Roi dans le ressort duquel le corps a été trouvé et lui communique son rapport.

§ 5. Si le médecin examinateur ne connaît pas avec certitude la cause exacte du décès, il en informe le procureur du Roi qui fait appel à un médecin spécialiste en médecine légale attaché à un Institut agréé de médecine légale.

Il joint à sa demande un rapport reprenant ses conclusions provisoires.

Le Roi fixe les modalités auxquelles ce rapport doit satisfaire.

§ 6. Une copie du rapport final est remise au médecin traitant, au médecin ayant constaté le décès, à un Institut de médecine légale et aux Instituts de statistique, dès que le procureur du Roi a marqué son accord.

Le Roi détermine les modalités d'application du présent paragraphe.

Art. 5

La rétribution des prestations fournies par le médecin examinateur est à charge du SPF Santé publique, du SPF Justice, de la dernière commune de résidence du défunt et, si le dernier domicile du défunt est inconnu, de la commune du lieu de décès.

Le Roi fixe les modalités, ainsi que la clé de répartition de la rétribution.

Titre III

Des Instituts de médecine légale

Art. 6

Une autopsie visant à déterminer une cause de décès ne peut être effectuée que dans un Institut agréé de médecine légale, après autorisation du procureur du Roi conformément à l'article 44 du Code d'instruction criminelle ou après autorisation du juge d'instruction.

De Koning bepaalt de erkenningsvoorwaarden waaraan de instituten voor forensische geneeskunde moeten voldoen.

Art. 7

§ 1. Een autopsie als bedoeld in artikel 6 omvat een uitwendig en een inwendig onderzoek van het lichaam.

De autopsie vangt aan ten laatste 48 uren nadat de procureur des Konings in kennis werd gesteld van het overlijden.

De artsen die de autopsie verrichten mogen geen familiale, vriendschappelijke, professionele of vertrouwensrelatie gehad hebben met de persoon op wie een autopsie wordt verricht.

De Koning bepaalt de nadere regelen voor het verrichten van een autopsie.

De Koning bepaalt de bijzondere erkenningscriteria waaraan de geneesheren-specialisten die houder zijn van de bijzondere beroepstitel van geneesheer-specialist in de gerechtelijke geneeskunde alsook de stage-meesters voor gerechtelijke geneeskunde moeten voldoen.

§ 2. Het Instituut voor forensische geneeskunde bezorgt zijn verslag aan de procureur des Konings van het rechtsgebied waar het lijk is gevonden.

De Koning bepaalt de nadere regelen waaraan dat verslag moet voldoen.

Art. 8

Specialisten in de gerechtelijke geneeskunde, verbonden aan een erkend Instituut voor forensische geneeskunde kunnen de opdracht krijgen om steekproefsgewijze toezicht uit te oefenen op de waarachtigheid van de verklaring van overlijden ten gevolge van een natuurlijke oorzaak. Zij kunnen daartoe overgaan tot uitwendig en inwendig onderzoek van het lijk.

De Koning bepaalt de nadere regelen en voorwaarden waaraan deze steekproeven moeten voldoen.

Le Roi fixe les conditions d'agrément des Instituts de médecine légale.

Art. 7

§ 1^{er}. L'autopsie visée à l'article 6 comprend un examen externe et un examen interne du corps.

L'autopsie commence au plus tard dans les 48 heures de la notification du décès au procureur du Roi.

Les médecins qui effectuent l'autopsie ne peuvent avoir eu de relations familiales, amicales, professionnelles ou de confiance avec la personne qui fait l'objet d'une autopsie.

Le Roi fixe les modalités pratiques de l'autopsie.

Le Roi fixe les critères spéciaux d'agrément des médecins spécialistes porteurs du titre professionnel particulier de médecin spécialiste en médecine légale, ainsi que des maîtres de stage et services de stage en médecine légale.

§ 2. L'Institut de médecine légale communique son rapport au procureur du Roi dans le ressort duquel le corps a été trouvé.

Le Roi fixe les modalités auxquelles ce rapport doit satisfaire.

Art. 8

Des spécialistes en médecine légale, attachés à un Institut agréé de médecine légale, peuvent être chargés de contrôler par sondage la véracité de la déclaration de décès dû à une cause naturelle. À cet effet, ils peuvent procéder à un examen externe et interne du corps.

Le Roi détermine les modalités et les conditions auxquelles ces sondages doivent satisfaire.

Titel IV

Wijzigingsbepalingen

Hoofdstuk I

Wijzigingen van het Burgerlijk Wetboek

Art. 9

In artikel 77 van het Burgerlijk Wetboek, gewijzigd bij de wet van 14 juli 1951, worden de woorden «niet mag afgeven dan nadat hij zich naar de overledene heeft begeven om zich van het overlijden te vergewissen, en eerst» vervangen door de woorden «niet vroeger mag afgeven dan».

Art. 10

In artikel 79 van hetzelfde Wetboek, vervangen bij de wet van 31 maart 1978 en gewijzigd bij de wet van 23 mei 2006, worden na de woorden «datum van geboorte van de overledene;» de woorden «de plaats, de datum en het tijdstip waarop het overlijden is vastgesteld;» ingevoegd.

Art. 11

In artikel 80, eerste lid, van hetzelfde Wetboek, worden de woorden «deze begeeft zich ter plaatse om zich van het overlijden te vergewissen» vervangen door de woorden «deze vergewist zich van het overlijden door middel van het overlijdensattest».

Art. 12

In artikel 81 van hetzelfde Wetboek worden de volgende wijzigingen aangebracht:

A. tussen het woord «gewelddadige» en het woord «dood» worden de woorden «, verdachte of onverklaarde» ingevoegd;

B. de woorden «een doctor in de geneeskunde of de heelkunde» worden vervangen door de woorden «een schouwarts».

Art. 13

Artikel 83 van hetzelfde Wetboek wordt opgeheven.

Titre IV

Dispositions modificatives

Chapitre premier

Modifications du Code civil

Art. 9

À l'article 77 du Code civil, modifié par la loi du 14 juillet 1951, les mots «qu'après s'être transporté auprès de la personne décédée, pour s'assurer du décès, et que vingt-quatre heures après» sont remplacés par les mots «avant l'expiration d'un délai de vingt-quatre heures suivant».

Art. 10

À l'article 79 du même Code, modifié par les lois du 31 mars 1987 et du 23 mai 2006, les mots «le lieu, la date et le moment où le décès a été constaté;» sont insérés après les mots «date de naissance de la personne décédée;».

Art. 11

À l'article 80, alinéa 1^{er}, du même Code, les mots «qui s'y transportera pour s'assurer du décès» sont remplacés par les mots «qui s'assurera du décès au moyen de l'attestation de décès».

Art. 12

À l'article 81 du même Code sont apportées les modifications suivantes:

A. les mots «, suspecte ou inexplicée» sont insérés après les mots «de mort violente»;

B) les mots «docteur en médecine ou en chirurgie» sont remplacés par les mots «médecin examinateur».

Art. 13

L'article 83 du même Code est abrogé.

Art. 14

In artikel 84 van hetzelfde Wetboek worden de woorden «die zich ter plaatse begeeft, zoals in artikel 80 bepaald is» vervangen door de woorden «die zich van het overlijden vergewist door middel van het overlijdensattest».

Art. 15

In artikel 85 van hetzelfde Wetboek vervallen de woorden «, of van terechtstelling».

Hoofdstuk II

Wijzigingen van het Wetboek van strafvordering

Art. 16

In artikel 44 van het Wetboek van strafvordering, worden de volgende wijzigingen aangebracht :

A. de woorden «een gewelddadige dood of een dood waarvan de oorzaak onbekend is en verdacht» worden vervangen door de woorden «een gewelddadige of verdachte dood»;

B. de woorden «door een of twee geneesheren» worden vervangen door de woorden «door een geneesheer-specialist in de gerechtelijke geneeskunde en eventueel door een kandidaat-specialist in de gerechtelijke geneeskunde».

Hoofdstuk III

Wijziging van de wet van 28 mei 2002 betreffende de euthanasie

Art. 17

In artikel 15 van de wet van 28 mei 2002 betreffende de euthanasie wordt tussen het eerste en het tweede lid een nieuw lid ingevoegd, luidende :

«Het overlijden valt dan niet onder het toepassingsgebied van de wet van ...tot regeling van het forensisch geneeskundig postmortaal onderzoek.».

Art. 14

À l'article 84 du même Code, les mots «qui s'y transportera comme il est dit en l'article 80» sont remplacés par les mots «qui s'assurera du décès au moyen de l'attestation de décès».

Art. 15

À l'article 85 du même Code, les mots «ou d'exécution à mort,» sont supprimés.

Chapitre II

Modifications du Code d'instruction criminelle

Art. 16

À l'article 44 du Code d'instruction criminelle sont apportées les modifications suivantes :

A. les mots «S'il s'agit d'une mort violente ou d'une mort dont la cause soit inconnue et suspecte» sont remplacés par les mots «S'il s'agit d'une mort violente ou suspecte»;

B. les mots «d'un ou de deux médecins» sont remplacés par «d'un médecin spécialiste en médecine légale et éventuellement d'un candidat spécialiste en médecine légale».

Chapitre III

Modification de la loi du 28 mai 2002 relative à l'euthanasie

Art. 17

À l'article 15 de la loi du 28 mai 2002 relative à l'euthanasie, il est inséré, entre les alinéas 1^{er} et 2, un nouvel alinéa, libellé comme suit :

«Dans ce cas, le décès ne relève pas du champ d'application de la loi du ... réglant l'examen post-mortem médico légal.»

Hoofdstuk IV

Wijziging van de wet van 26 maart 2003 houdende regeling van de autopsie na het onverwachte en medisch onverklaarde overlijden van een kind minder dan achttien maanden

Art. 18

In artikel 3 van de wet van 26 maart 2003 houdende regeling van de autopsie na het onverwachte en medisch onverklaarde overlijden van een kind minder dan achttien maanden, wordt na de eerste zin volgende zin ingevoegd :

«Het overlijden valt dan niet onder het toepassingsgebied van de wet van ... tot regeling van het forensisch geneeskundig postmortaal onderzoek.».

Titel V

Sancties

Art. 19

Degene die door feitelikheden, geweld of op elke andere manier het post-mortemonderzoek, zoals bedoeld in deze wet, verhindert of belemmert, wordt gestraft met gevangenisstraf van acht dagen tot één jaar en geldboete van vijftig tot vijfduizend euro of met één van deze straffen alleen.

Art. 20

Elke arts die de bepalingen van deze wet niet naleeft, wordt gestraft met geldboete van zesentwintig euro tot vijfhonderd euro.

Titel VI

Slotbepaling

Art. 21

Deze wet treedt in werking op een door de Koning te bepalen datum.

8 januari 2008.

Chapitre IV

Modification de la loi du 26 mars 2003 réglementant la pratique de l'autopsie après le décès inopiné et médicalement inexpliqué d'un enfant de moins de dix-huit mois

Art. 18

À l'article 3 de la loi du 26 mars 2003 réglementant la pratique de l'autopsie après le décès inopiné et médicalement inexpliqué d'un enfant de moins de dix-huit mois, la phrase suivante est insérée après la première phrase :

«Dans ce cas, le décès ne relève pas du champ d'application de la loi du ... réglant l'examen post-mortem médicolégal.»

Titre V

Sanctions

Art. 19

Quiconque empêche ou entrave, par voie de fait, par violences ou de toute autre manière, l'examen post-mortem visé dans la présente loi est puni d'un emprisonnement de huit jours à un an et d'une amende de cinquante euros à cinq mille euros, ou d'une de ces peines seulement.

Art. 20

Tout médecin qui ne respecte pas les dispositions de la présente loi est puni d'une amende de vingt-six euros à cinq cents euros.

Titre VI

Disposition finale

Art. 21

La présente loi entre en vigueur à une date à fixer par le Roi.

8 janvier 2008.

Jacques BROTCHE.
Patrik VANKRUNKELSVEN.
Wouter BEKE.